

Zeitschrift: Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse
Herausgeber: Aînés
Band: 20 (1990)
Heft: 12

Artikel: L'escalade (GE) : un amour de grand-mère
Autor: Bontognali, Daisy
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-829230>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Un amour de grand-mère

DAISY BONTOGNALI
L'ESCALADE
(GE)

L'amour d'une grand-mère pour ses petits-enfants ou, mieux encore, un amour de grand-mère, voilà ce qui donne l'occasion au Club des Aînés de Cologny de réunir joyeusement jeunes et vieux autour d'une grande marmite de l'Escalade depuis 9 ans.



Le bris de la marmite à Cologny.

Le boute-en-train de la fête, le trait d'union entre petits et grands, c'est Sophie. Cette grand-maman passionnée de musique populaire et patriotique a réuni ses petits-enfants, auxquels se sont joints trois ou quatre enfants du quartier, pour chanter «La Belle Escalade» en préambule du premier souper choucroute des aînés. Chaudement acclamée et encouragée par ses pairs, elle a renouvelé ses efforts année après année, peaufinant son spectacle depuis la création du club jusqu'à maintenant. Sophie met en scène de vieilles chansons bien de chez nous avec sa troupe d'artistes en herbe dûment costumés. Les petites voix frêles des acteurs sont soutenues par un chœur de dames recrutées parmi les aînées du club et un(e) pianiste. En intermèdes, ce sont des grands, des anciens, qui reviennent jouer en qualité de musiciens solistes.

Il ne faut pas cacher qu'en dépit de son succès, Sophie aurait pu se décourager. Ce n'est pas toujours

aisé de trouver une vingtaine d'enfants, et pas facile du tout d'obtenir une bonne participation aux répétitions. Et que dire de la discipline? Ils sont adorables ces bambins de six à dix ou douze ans, mais tellement turbulents parfois! Il y a la confection des costumes; Sophie ne compte plus les heures passées à les imaginer et les coudre. Combien y a-t-il d'armillaires, de Guillaume Tell, de meuniers, de gars de la marine, de Savoyards évidemment, de fleurs ou d'animaux aussi, qui dorment dans son galetas en attendant de revivre sous les feux de la rampe? Et Sophie de rappeler à ses camarades que les années passent, pour elle aussi... Qu'à cela ne tienne! Chaque année, la joie éclate à nouveau à la fin du spectacle, lorsque le benjamin brise la marmite traditionnelle sous les applaudissements nourris des spectateurs et que les artistes, comblés de chocolat et de massapain, volent dans les bras de leur chère Sophie.

Ce que tous ne savent pas, c'est que la fête se prolonge bien au-delà de l'Escalade. En février, la grand-maman bien aimée de tous réunit sa petite troupe chez elle. Les enfants répondent nombreux à son invitation et se réjouissent de grignoter quelques friandises et de recevoir les photos de leur spectacle.

Savez-vous quel est le trésor de Sophie? Les albums de photos? Mieux encore: un carton dans lequel elle garde précieusement les nombreuses lettres et dessins que lui ont envoyés les enfants. Et sa récompense? De constater que de vrais liens se tissent avec eux: quand elle rencontre les anciens, devenus des adolescents, tous l'embrassent, comme auparavant. «C'est sensationnel!» dit-elle.

D. B.



**Société romande
pour la lutte contre les
effets de la surdité**

Centrales d'appareillage acoustique de:

Lausanne, rue Mauborget 6	021/312 81 91
Genève, rue de Rive 8	022/21 28 14
Neuchâtel, rue St-Honoré 2	038/24 10 20
Sion, av. de la Gare 21	027/22 70 58
Fribourg, bd de Pérolles 7a	037/22 36 73

Conseils - essais - Service après-vente -
Dépositaires de la plupart des marques et
appareils - Fournisseur agréé de l'Assurance-
Invalidité

Pour les aînés des intérêts attrayants

Le compte senior-actif
(dès 60 ans)

5 %

dès le 01.04.1990

BCC  **GZB**

Banque Centrale Coopérative Société Anonyme

Lausanne
(021) 20 65 41
Vevey
(021) 921 41 41
Sion
(027) 22 65 13
Yverdon
(024) 21 51 88